

# CNDM

20/21

Centro Nacional  
de Difusión Musical

RECITAL 09 | LUNES 17/05/21 20:00h

**Núria Rial** SOPRANO  
**Andreas Staier** FORTPIANO



## XXVII CICLO DE LIED

TEATRO DE LA ZARZUELA

**Wolfgang Amadeus MOZART** (1756-1791)

*An Chloe*, K 524 (1787)

*Als Luise die Briefe*, K 520 (1787)

*Der Zauberer*, K 472 (1785)

*Das Veilchen*, K 476 (1785)

*Suite en do mayor*, KV 399 (1789)

Allemande

(Fortepiano solo)

*Abendempfindung*, K 523 (1787)

*Oiseaux, si tous les ans*, K 307 (1777-1778)

*Dans un bois solitaire*, K 308 (1777-1778)

*Sonata nº 10 en do mayor*, KV 330 (1783)

Andante cantabile

(Fortepiano solo)

**Franz Joseph HAYDN** (1732-1809)

*The Mermaid's Song*, Hob XXVIIa:25 (1794)

*Recollection*, Hob XXVIIa:26 (1794)

*Pastoral Song*, Hob XXVIIa:27 (1794)

*Pleasing Pain*, Hob XXVIIa:29 (1794)

*Sailor's Song*, Hob XXVIIa:31 (1794-1795)

*Sonata en do sostenido menor*, Hob XVI:36 (1770-1775)

Moderato

(Fortepiano solo)

*Arianna a Naxos*, Hob XXVIIb:2 (1789)

Recitativo: «Teseo mio ben, dove sei? Dove sei tu?»

Aria: «Dove sei, mio bel tesoro»

Recitativo: «Ma, a chi parlo? Gli accenti Eco ripete sol»

Aria: «Ah che morir vorrei in sì fatal momento»

**Núria Rial** SOPRANO\*

**Andreas Staier** FORTEPIANO\*

\* Por primera vez en el Ciclo de Lied

Duración aproximada: 70 minutos sin pausa

Se ruega al público no aplaudir hasta el final de cada bloque

Las biografías de los intérpretes de este concierto están disponibles en:  
<http://www.cndm.mcu.es/node/21997>

Las traducciones del subtítulo son de Isabel García Adámez,  
Carmen Torreblanca, José Armenta, Amelia Serraller Calvo  
y Beatrice Binotti

## El lied antes del lied

A principios del siglo xix, Franz Schubert llevaría la canción de cámara alemana a unos niveles de profundidad y refinamiento tales que casi puede decirse que el lied romántico nace con él. Pero las bases del género están puestas ya en el siglo xviii, curiosamente, no en Viena, sino en el Berlín de Federico el Grande y merced al impulso de un grupo de músicos y literatos encabezados por el jurista Christian Gottfried Krause. Las odas y *lieder* de Carl Philipp Emanuel Bach o Christoph Willibald Gluck encajan en este panorama. Están imbuidos del espíritu de la Ilustración y musicalmente son cercanos al estilo galante y al *Empfindsamkeit* («estilo sensible»), tan característico de la ciudad berlinesa. El desarrollo de los salones burgueses desde finales de aquel siglo impulsará su difusión.

Es posible que si Haydn y Mozart hubiesen vivido en Berlín el lied habría eclipsionado con fuerza antes de Schubert. Pero en la Viena del xviii la canción de cámara no tenía arraigo, pese a lo cual los dos compositores dejaron algunas muestras magistrales e incluso se anticiparon a algunas corrientes fundamentales. Por ejemplo, *Das Veilchen* (*La violeta*) de Mozart es el primer lied *durchkomponiert* de la historia, es decir, el primero que no era estrófico, en el que la música no se repite igual en cada estrofa, sino que varía a lo largo de toda su extensión. Es una obra compuesta sobre un poema de Goethe (que sería capital en el género ya en el siglo siguiente), aunque Mozart no sabía que era de Goethe (lo tomó de una recopilación, adjudicado a otro poeta). Tanto esta como las otras cuatro canciones alemanas de Mozart del programa de hoy nacen a mediados de 1780. *Der Zauberer* es vivaz y lígero; *An Chloe*, un delicioso rondó; *Als Luise die Briefe*, una auténtica escena operística, con su recitativo trágico en modo menor y sus cromatismos. La intensidad y el tono erudito de *Abendempfindung* lo proyectan al futuro. Diferentes son las dos piezas en francés, dos arietas escritas en Mannheim y dedicadas a la soprano Augusta Wendling. En *Oiseaux, si tous les ans*, sorprenden el preludio y el postludio pianísticos (¡casi schumannianos!) y en *Dans un bois solitaire*, el tono encendidamente operístico de sus dos últimas estrofas.

Las cinco canciones inglesas de Haydn están incluidas en dos colecciones publicadas en 1794 y 1795, destinadas a los salones de *amateurs* londinenses. Son piezas ligeras, alguna (*Sailor's Song*), próxima a lo popular, y, aunque los acompañamientos son notablemente sofisticados y Haydn escribe también algún preludio (*The Mermaid's Song*), no dejan de ser, en esencia, decorativas, si bien alcanzan hasta la elegancia de la *Pastoral Song*, quizás la mejor de todas.

Distinto es el carácter de *Arianna a Naxos*, una cantata con acompañamiento pianístico concebida justo antes de su primer viaje a Londres —donde fue un éxito—, y cuyo carácter dramático se expresa a través de recitativos y arias que, salvo en el final, son lentas y cercanas al arioso.

# Teatro de la Zarzuela

## PRÓXIMAS ACTIVIDADES. MAYO-JUNIO 2021

Domingo, 23 de mayo de 2021. 18:00h

*En concierto*

Lucero TENA CASTAÑUELAS

Xavier de MAISTRE ARPA

*Ciclo de conferencias: «El rey que rabió»*

Eva SANDOVAL (disponible en Facebook / YouTube)

Del 3 al 20 de junio de 2021. 20:00h (domingos, 18:00h)

*El rey que rabió*

Ruperto CHAPÍ

### XXVII CICLO DE LIED

Lunes, 14 de junio de 2021. 20:00h

Recital X

FLORIAN BOESCH BARÍTONO

MALCOLM MARTINEAU PIANO

Ernst Krenek: *Reisebuch aus den österreichischen Alpen*

NIPO: 827-21-001-0

Imagen de portada: © pacodesign

[cndm.mcu.es](http://cndm.mcu.es)

[teatrodelazarzuela.mcu.es](http://teatrodelazarzuela.mcu.es)

coproducen:



GOBIERNO  
DE ESPAÑA



MINISTERIO  
DE CULTURA  
Y DEPORTE



INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA



TEATRO DE  
LA ZARZUELA



Centro  
Nacional  
de Difusión  
Musical

CNDM

# CNDM

20/21

Centro Nacional  
de Difusión Musical



CICLO DE LIED 1994-2021

TEATRO DE LA ZARZUELA

MADRID

# Ciclos de Lied

(1994-95 / 2020-21)  
INTÉRPRETES, CICLOS Y TEMPORADAS

## CANTANTES

- Thomas Allen**, barítono, VI (99–00)  
**Victoria de los Ángeles**, soprano, I (94–95)  
**Anna Caterina Antonacci**, soprano, XIX (12–13), XXI (14–15), XXIV (17–18)  
**Ainhoa Arteta**, soprano, XX (13–14), XXV (18–19)  
**Olaf Baer**, barítono, I (94–95), IV (97–98), VIII (01–02), IX (02–03)  
**Juliane Banse**, soprano, VII (00–01), IX (02–03), X (03–04)  
**Daniela Barcellona**, mezzosoprano, X (03–04)  
**María Bayo**, soprano, IV (97–98), VIII (01–02)  
**Piotr Beczala**, tenor, XXIV (17–18)  
**Teresa Berganza**, mezzosoprano, V (99–00)  
**Gabriel Bermúdez**, barítono, XVIII (11–12)  
**Florian Boesch**, barítono, XVII (10–11), XIX (12–13), XXII (15–16), XXIV (17–18), XXV (18–19), XXVII (tres recitales, 20–21)  
**Barbara Bonney**, soprano, V (98–99), VII (01–02), IX (02–03), XI (04–05)  
**Olga Borodina**, mezzosoprano, XV (08–09)  
**Ian Bostridge**, tenor, VI (99–00), XII (05–06), XV (08–09), XVI (09–10), XXI (14–15)  
**Paata Burchuladze**, bajo, II (95–96)  
**Manuel Cid**, tenor, X (03–04)  
**Sarah Connolly**, mezzosoprano, XXV (18–19)  
**José van Dam**, bajo-barítono, IV (97–98), XIV (07–08)  
**Diana Damrau**, soprano, XIV (07–08), XXIV (17–18)  
**David Daniels**, contratenor, XII (05–06), XX (13–14)  
**Ingeborg Danz**, contralto, IX (02–03)  
**John Daszak**, tenor, VIII (01–02)  
**Danielle de Niese**, soprano, XXII (15–16)  
**Sabine Devieilhe**, soprano, XXVII (20–21)  
**Joyce DiDonato**, mezzosoprano, XIII (06–07), XVI (09–10), XXII (15–16)  
**Stella Doufexis**, mezzosoprano, XV (08–09)  
**Christian Elsner**, tenor, XXII (15–16)  
**María Espada**, soprano, XXII (15–16)  
**Bernarda Fink**, mezzosoprano, XII (05–06), XVI (09–10), XXV (18–19)  
**Gerald Finley**, bajo-barítono, XVI (09–10), XVIII (11–12)  
**Juan Diego Flórez**, tenor, XI (04–05)  
**Vivica Genaux**, mezzosoprano, XXI (14–15)  
**Véronique Gens**, soprano, XX (13–14)  
**Christian Gerhaher**, barítono, IX (02–03), XI (04–05), XII (05–06), XIV (07–08), XVI (09–10), XVIII (11–12), XX (13–14), XXI (14–15), XXII (15–16), XXIII (16–17), XXV (18–19), XXVI (dos recitales, 19–20)

- Matthias Goerne**, barítono, V (98–99), VI (99–00), VII (00–01), VIII (01–02), IX (02–03), X (dos recitales, 03–04), XII (05–06), XIII (06–07), XIV (07–08), XV (08–09), XVI (09–10), XVII (10–11), XIX (12–13), XXI (14–15), XXIII (16–17), XXIV (tres recitales, 17–18), XXVI (19–20)  
**Elena Gragera**, soprano, XIX (12–13)  
**Susan Graham**, mezzosoprano, X (03–04), XIV (07–08), XVIII (11–12)  
**Monica Groop**, mezzosoprano, III (96–97)  
**Werner Güra**, tenor, XV (08–09)  
**Hakan Hagegard**, bajo-barítono, II (95–96)  
**Ann Hallenberg**, mezzosoprano, XXIV (17–18)  
**Thomas Hampson**, barítono, III (96–97), V (98–99), VII (00–01), XI (04–05)  
**Barbara Hendricks**, soprano, II (95–96), IV (97–98), IX (02–03), XV (08–09)  
**Dietrich Henschel**, barítono, VIII (01–02), IX (02–03), XII (05–06)  
**Nancy Fabiola Herrera**, mezzosoprano, XVII (10–11), XXVI (19–20)  
**Wolfgang Holzmair**, barítono, XIII (06–07)  
**Robert Holl**, bajo-barítono, I (94–95)  
**Dmitri Hvorostovsky**, barítono, III (96–97), VI (99–00)  
**Soile Isokoski**, soprano, XVII (10–11)  
**Christiane Iven**, soprano, XVII (10–11), XIX (12–13)  
**Gundula Janowitz**, soprano, I (94–95)  
**Konrad Jarnot**, barítono, XV (08–09)  
**Philippe Jaroussky**, contratenor, XVIII (11–12), XXI (14–15)  
**Christiane Karg**, soprano, XX (13–14)  
**Vesselina Kasarova**, mezzosoprano, IV (97–98), XII (05–06)  
**Simon Keenlyside**, barítono, XIII (06–07), XV (08–09), XXI (14–15), XXVI (19–20)  
**Angelika Kirchschlager**, mezzosoprano, VII (00–01), XI (04–05), XIV (07–08), XVII (10–11), XIX (12–13), XXIII (16–17)  
**Sophie Koch**, mezzosoprano, XIII (06–07)  
**Magdalena Kožená**, mezzosoprano, XIII (06–07)  
**Marie-Nicole Lemieux**, contralto, XXI (14–15)  
**Marjana Lipovšek**, mezzosoprano, V (98–99)  
**Felicity Lott**, soprano, II (95–96), III (96–97), IX (02–03), XI (04–05), XIII (06–07)  
**Christopher Maltman**, barítono, XVI (09–10)  
**Karita Mattila**, soprano, XXII (15–16)  
**Sylvia McNair**, soprano, II (95–96)  
**Bejun Mehta**, contratenor, XIII (06–07), XVII (10–11), XXVII (20–21)  
**Waltraud Meier**, mezzosoprano, X (03–04), XIV (07–08)

- Carlos Mena**, contratenor, XV [08–09], XXIII [16–17]
- María José Montiel**, mezzosoprano, XXI [14–15]
- Hanna-Elisabeth Müller**, soprano, XXIV [17–18]
- Hanno Müller-Brachmann**, bajo-barítono, XXII [15–16]
- Ann Murray**, mezzosoprano, II [95–96], III [96–97], VIII [01–02]
- Leo Nucci**, barítono, XX [13–14], XXIV [17–18]
- Christiane Oelze**, soprano, V [98–99]
- Anne Sofie von Otter**, mezzosoprano, II [95–96], VIII [01–02], XVI [09–10]
- Mark Padmore**, tenor, XIV [07–08], XVIII [11–12], XXIII [16–17]
- Miah Persson**, soprano, XXII [15–16]
- Mauro Peter**, tenor, XXIII [16–17]
- Marlis Petersen**, soprano, XV [08–09]
- Adrienne Pieczonka**, soprano, XXII [15–16], XXV [18–19]
- Luca Pisaroni**, bajo-barítono, XXIII [16–17]
- Ewa Podleś**, contralto, VIII [01–02], XI [04–05], XXII [15–16]
- Matthew Polenzani**, tenor, XXVII [20–21]
- Christoph Prégardien**, tenor, VI [99–00], IX [02–03], XXVI [19–20], XXVII [20–21]
- Hermann Prey**, barítono, I [94–95]
- Margaret Price**, soprano, I [94–95]
- Thomas Quasthoff**, bajo-barítono, I [94–95], II [95–96], VII [00–01], XXV [18–19]
- Johan Reuter**, bajo-barítono, XX [13–14]
- Isabel Rey**, soprano, VI [99–00], XVI [09–10]
- Núria Rial**, soprano, XXVII [20–21]
- Christine Rice**, mezzosoprano, XV [08–09]
- Anna Lucia Richter**, mezzosoprano, XXVII [20–21]
- Amanda Roocroft**, soprano, XII [05–06], XIX [12–13]
- Dorothea Röschmann**, soprano, VIII [01–02], XV [08–09], XXV [18–19]
- Kate Royal**, soprano, XV [08–09]
- Xavier Sabata**, contratenor, XXIV [17–18]
- Ana María Sánchez**, soprano, VII [00–01]
- Michael Schade**, tenor, XXV [18–19]
- Christine Schäfer**, soprano, XI [04–05], XIII [06–07], XVIII [11–12]
- Markus Schäfer**, tenor, XXII [15–16]
- Andreas Schmidt**, barítono, I [94–95], III [96–97]
- Andreas Scholl**, contratenor, X [03–04]
- Peter Schreier**, tenor, I [94–95]
- Andrè Schuen**, barítono, XXV [18–19]
- Anne Schwanewilms**, soprano, XIV [07–08], XVIII [11–12]
- Franz-Josef Selig**, bajo, XXII [15–16], XXV [18–19]
- Ekaterina Semenchuck**, mezzosoprano, XXV [18–19]
- Bo Skovhus**, barítono, V [98–99]
- Nathalie Stutzmann**, contralto, VI [99–00], XX [13–14]
- Bryn Terfel**, bajo-barítono, II [95–96]
- Eva Urbanová**, soprano, XI [04–05]
- Violeta Urmana**, soprano, XI [04–05], XVII [10–11], XXIII [16–17]
- Deborah Voigt**, soprano, X [03–04]
- Michael Volle**, barítono, XXII [15–16]
- Ruth Ziesak**, soprano, IV [97–98]
- PIANO**
- Pierre-Laurent Aimard**, XIII [06–07]
- Juan Antonio Álvarez Parejo**, V [98–99]
- Carlos Aragón**, XXI [14–15]
- Mikhail Arkadiev**, III [96–97], VI [99–00]
- Edelmiro Arnalte**, VI [99–00]
- Christoph Berner**, XV [08–09]
- Elisabeth Boström**, II [95–96]
- Joseph Breinl**, XIV [07–08]
- Ammiel Bushakevitz**, XXVII [20–21]
- Antón Cardó**, XIX [12–13]
- Nicholas Carthy**, X [03–04]
- Josep María Colom**, X [03–04], XXI [14–15]
- Love Derwinger**, IX [02–03], XV [08–09]
- Helmut Deutsch**, IV [97–98], V [98–99], VIII [01–02], XIV [07–08], XVII [10–11], XVIII [11–12], XXIII [16–17], XXIV [17–18]
- Thomas Dewey**, I [94–95]
- Peter Donohoe**, VIII [01–02]
- Caroline Dowdle**, XXVI [19–20]
- Julius Drake**, VI [99–00], XII [05–06], XIII [06–07], XVI [09–10], XVII [10–11], XVIII [11–12], XIX [12–13], XXI [14–15], XXII [15–16], XXIII [16–17], XXV [18–19], XXVI [19–20], XXVII [20–21]
- Jérôme Ducros**, XVIII [11–12], XXI [14–15]
- Rubén Fernández Aguirre**, XVII [10–11]
- Bengt Forsberg**, II [95–96], VIII [01–02], XVI [09–10]
- Irwin Gage**, IX [02–03]
- Susana García de Salazar**, XV [08–09], XXIII [16–17]
- Michael Gees**, VI [99–00], IX [02–03], XXIV [17–18]
- Albert Guinovart**, I [94–95]
- Andreas Haefliger**, V [98–99]
- Friedrich Haider**, IV [97–98]

- Daniel Heide**, XXV (18–19)  
**Markus Hinterhäuser**, XXIV (17–18)  
**Hartmut Höll**, XXII (15–16)  
**Gerold Huber**, IX (02–03), XI (04–05), XII (05–06), XIV (07–08), XVI (09–10), XVIII (11–12), XX (13–14), XXI (14–15), XXII (15–16), XXIII (16–17), XXV (18–19), XXVI (dos recitales, 19–20)  
**Ludmila Ivanova**, II (95–96)  
**Rudolf Jansen**, I (94–95), III (96–97), V (98–99)  
**Graham Johnson**, II (95–96), III (96–97), VII (00–01), VIII (01–02), IX (02–03), XI (04–05), XIII (06–07), XV (08–09), XVI (09–10)  
**Martin Katz**, XII (05–06), XX (13–14)  
**Stephan Matthias Lademann**, XIV (07–08)  
**Manuel Lange**, XVIII (11–12)  
**Anne Le Bozec**, XXIV (17–18)  
**Elisabeth Leonskaja**, XII (05–06), XIV (07–08)  
**Paul Lewis**, XVIII (11–12)  
**Oleg Maisenberg**, I (94–95)  
**Susan Manoff**, XX (13–14)  
**Ania Marchwińska**, VIII (01–02), XXII (15–16)  
**Roman Markowicz**, XI (04–05)  
**Malcolm Martineau**, II (95–96), V (98–99), VII (00–01), IX (02–03), X (03–04), XI (04–05), XII (05–06), XIII (06–07), XIV (07–08), XV (08–09), XVII (10–11), XVIII (11–12), XIX (12–13), XX (13–14), XXI (14–15), XXII (15–16), XXV (18–19), XXVII (tres recitales, 20–21)  
**Ville Matvejeff**, XXII (15–16)  
**Kennedy Moretti**, XXII (15–16)  
**Kevin Murphy**, XIII (06–07)  
**Walter Olbertz**, I (94–95)  
**Jonathan Papp**, VI (99–00)  
**Enrique Pérez de Guzmán**, VII (00–01)  
**Maciej Pikulski**, IV (97–98), XIV (07–08), XXIII (16–17)  
**Jiří Pokorný**, XI (04–05)  
**Camillo Radicke**, XV (08–09)  
**Sophie Raynaud**, XIII (06–07)  
**Wolfram Rieger**, I (94–95), III (96–97), V (98–99), VII (00–01), IX (02–03), XI (04–05), XVII (10–11), XXV (18–19)  
**Juliane Ruf**, XXIV (17–18)  
**Vincenzo Scalera**, XI (04–05)  
**Staffan Scheja**, II (95–96), IV (97–98)  
**Alexander Schmalcz**, XVI (09–10), XIX (12–13), XXI (14–15), XXIII (16–17), XXVI (19–20)  
**Eric Schneider**, VI (99–00), VII (00–01), VIII (01–02), IX (02–03), X (03–04), XIII (06–07), XV (08–09), XVIII (11–12)  
**Jan Philip Schulze**, XI (04–05), XVII (10–11), XX (13–14)  
**Fritz Schwinghammer**, VIII (01–02), XII (05–06)  
**Semjon Skigin**, XXV (18–19)  
**Inger Södergren**, VI (99–00), XX (13–14)  
**Charles Spencer**, I (94–95), XII (05–06)  
**Anthony Spiri**, V (98–99), XII (05–06), XVI (09–10), XXV (18–19)  
**Donald Sulzen**, XIX (12–13), XXI (14–15), XXIV (17–18)  
**David Švec**, XI (04–05)  
**Melvyn Tan**, VII (00–01)  
**Craig Terry**, XXII (15–16)  
**James Vaughan**, XXIV (17–18)  
**Roger Vignoles**, II (95–96), III (96–97), XIV (07–08), XV (08–09), XVI (09–10), XIX (12–13), XXI (14–15), XXIII (16–17), XXV (18–19), XXVII (20–21)  
**Marita Viitasalo**, XVII (10–11)  
**Alessandro Vitiello**, X (03–04)  
**Jonathan Ware**, XXVII (20–21)  
**Véronique Werklé**, VIII (01–02)  
**Mats Widlund**, XXIV (17–18)  
**Dmitri Yefimov**, XV (08–09)  
**Alejandro Zabala**, XVI (09–10)  
**Brian Zeger**, IV (97–98), X (03–04), XXII (15–16)  
**Justus Zeyen**, I (94–95), II (95–96), VII (00–01), XXIV (17–18), XXV (18–19)  
**David Zobel**, XVI (09–10)
- ACTOR**  
**Jordi Dauder**, narrador, XII (05–06)
- CLARINETE**  
**Pascal Moraguès**, II (95–96)
- CLAVE**  
**Markus Märkl**, X (03–04)
- FORTEPIANO**  
**Andreas Staier**, XXVII (20–21)
- VIOLÍN**  
**Daniel Hope**, XVI (09–10)  
**Gregor Hübner**, XXVI (19–20)
- ACORDEÓN, GUITARRA Y CONTRABAJO**  
**Bebe Risenfors**, XVI (09–10)
- GRUPO DE CÁMARA**  
**Italian Chamber Ensemble**, XX (13–14)  
**Trio Wanderer**, XIII (06–07)

NIPO: 827-20-006-3  
Imagen de portada: © pacodesign

**cndm.mcu.es**  
**teatrodelazarzuela.mcu.es**

coproducen:



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE CULTURA  
Y DEPORTE

**inaem**

INSTITUTO NACIONAL  
DE LAS ARTES ESCÉNICAS  
Y DE LA MÚSICA



TEATRO DE  
LA ZARZUELA

Centro  
Nacional  
de Difusión  
Músical

**CNDM**